



The Mizoram Gazette

Published by Authority

M.R.—NE/907/98

Vol. XXIX Aizawl, Friday, 14. 4. 2000, Chaitra 25, S.E. 1922, Issue No. 15

GOVERNMENT OF MIZORAM

PART I

Appointments, Postings, Transfers, Powers, and Other
Personal Notices and Orders.

(ORDERS BY THE GOVERNOR)

NOTIFICATIONS

No.A.22012/60/99-P&AR(CSW), the 10th April, 2000. On the recommendation of the Mizoram Public Service Commission and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to allow Dr. O.P.Singh, Joint Director of Agriculture temporarily to officiate as Director of Rs.14300-400-18300/-P.m. plus all other allowances as admissible from time to time with effect from the date of taking over charge and until further order.

No.A.22012/1/84-P&AR(CSW), the 7th April, 2000. In continuation to this Department Notification of even No. dt.30.3.2000, the Governor of Mizoram is pleased to order that Pu F.Laldailova, Under Secretary, Vigilance Department will look after Political and Cabinet Department in addition to his duties as Under Secretary, Vigilance Department.

Further, the Governor of Mizoram is pleased to order that Pu Lawmthanga, Under Secretary, DP&AR(CSW) will look after the works of Under Secretary, DP&AR (Trg.Wing) in addition to his own duties with immediate effect and until further order.

No.A.22015/1/97-P&AR(R), the 10th April, 2000. In the interest of public service the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Superintendents as shown below with immediate effect an until further order.

S/No.	Name & Present place of posting.	Posted to	Remarks.
1.	Pu C.Chalsawithanga, State Planning Board	Dte. of IF & SS	Vice Pi Saizikpuii Sailo, transferred
2.	Pi Saizikpuii Sailo, Dte. of IF & SS	Dte. of Industries Geology & Mining Wing.	Vice Pu Zawm- hiana, transferred.

Sl.No. 2 will move first.

In respect of Sl.No. 1, Pu C.Chalsawithanga, this Notification partially supercedes notification issued vide No.A.22015/1/95-PAR(R) dt.1.2.2000.

B.Lalhema,
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.46012/5/98-LJE/38, the 13th April, 2000. Under rules 8 and 15 of the rules for Regulation of the Procedures of Officers appointed to administer justice in the Lushai Hills published vide Notification No. 2530(a) A.P. dt. 25.3.1937, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu Rothangvunga, Extra Assistant Commissioner, Champhai District as Assistant to the Deputy Commissioner, Champhai District in terms of the said Rules and further to invest under Rules 9 of the aforesaid Rules with powers analogous to the powers of Judicial Magistrate of the First Class as defined in the Code of Criminal Procedure, 1937 (Act No.2 of 1974) with immediate effect and until further orders or so long as the officer holds the post of Extra Assistant Commissioner, Champhai District.

Further, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) and (4) of section 20 of the Code of Criminal Procedure, 1973 (Act No.2 of 1974), the Governor of Mizoram is pleased to appoint the said officer as an Executive Magistrate in Champhai District with immediate effect.

No.A.46012/5/98-LJE/37, the 13th April, 2000. In exercise of the powers under rules 8 and 15 of the Rules for the regulation of officers appointed to administer justice in the Lushai Hills published vide Notification No.2530(a) A.P. dated 25th March, 1937. the Governor of Mizoram is pleased to invest the powers of the Deputy Commissioner to Pu C.Ralkapa, MCS, Additional Deputy Commis-

sioner, Champhai District to administer justice within Champhai District with effect from the date of receipt of this Notification or the date of issue of this notification whichever is earlier until further orders or so long as the Officer holds the post of Additional Deputy Commissioner, Champhai District.

Further, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) and (2) of Section 20 of the Code of Criminal Procedure 1973 (Act No.2 of 1974), the Governor of Mizoram is pleased to appoint the said Officer as an Additional District Magistrate within the District of Champhai with effect from the date of issue of this Notification or the date of receipt of the same by him.

P.Chakraborty,
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.41011/1/95-EDN, the 11th April, 2000. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to re-employ Pu F. Aihnuna, retired Principal, DIET, Lunglei for a period of 6 (six) months with effect from 1.4.2000 to 30.9.2000 (A.N) against the sanctioned post of Principal, DIET, Lunglei in the scale of pay of Rs.12,000-375-16,500/-p.m. His pay on re-employment shall be regulated under Central Civil Service (fixation of pay of re-employed Revisions) order 1986.

No.A.41011/1/95-EDN, the 11th April, 2000. On expiry of the period of extension of his service from 1.12.99 to 31.3.2000 beyond 60 years of age, the Governor of Mizoram is pleased to release Pu F. Aihnuna, Principal, DIET Lunglei on superannuation pension with effect from 31.3.2000 (A.N).

R.K.Singha,
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.31013/1/99-FST, the 5th April, 2000. The Governor of Mizoram is pleased to confirm the services of the following Assistant Conservator of Forest of the State Forest Services against the sanctioned posts of ACF with retrospective effect as shown below:-

<u>Name of Officers</u>	<u>Date of Confirmation</u>
1. Laltilanhlua Zathang	13.7.1996
2. Mahesh Zoramthara Singson	11.12.1998
3. Lalmuankima	11.12.1998

The Governor of Mizoram is further pleased to release withholding of increment of their pay, if any, with effect from the date of confirmation.

Rosiana Ralte,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,
Environment & Forests Department.

No.A.22012/1/82-SC/128, the 5th April, 2000. In the interest of Public Services the Governor of Mizoram is pleased to transfer Pu G.Ralkaptluanga, Assistant Soil Conservation Officer of Directorate of Soil & Water Conservation Aizawl and post him at Kolasib Soil Conservation Division to hold the charge of Division Soil Conservation Officer, in his own grade pay as Assistant Soil Conservation Officer vice Pu Thanghnuna promoted to the post of Joint Director, Soil & Water Conservation with immediate effect and until further orders.

He will continue to draw his pay from his existing post of Directorate from which he is drawing now.

Vanhela Pachuau,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Soil & Water Conservation Department.

No.A.32015/3/99-HORT, the 5th April, 2000. In continuation of this Department's Notification even No. Dt.3.4.2000 and on the recommendation of the M.P. S.C. vide their No 132/B/99-MPSC dt.7.2.2000, the Governor of Mizoram is pleased to order appointment of Pu Lalramthara, S/o Dengkhumi to the post of Horticulture Extension Officer (HEO) in the scale of pay of Rs. 6500-200-10500/- plus usual allowance as admissible under rules from time to time with effect from the date of joining and he will be on probation for a period of 2(two) years.

Further, the newly appointed Officer will submit joining report in the Directorate of Horticulture and a separate order for his place of posting will be issued by this Department in due course.

Vanhela Pachuau,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Horticulture Department.

No.A. 32013/1/99-P&E/30, the 10th April, 2000. In continuation to this Department Notification No.A. 32013/1 89-P&E/Pt.III dt. 4.3.1999 and in the interest of Public Service, the Governor of Mizoram is pleased to allow Pu Lalnunmawia Sailo to continue his officiating appointment as Superintending Engineer (Engineering Grade-III) upto 7.6.1998 against the vacant post created vide Government

Notification No.A.11013/9/97-P&E dt. 20.3.1998 and later renamed as Superintending Engineer (NRSE) vide No.A.11013/9/97-P&E dt. 26.8.1998. This superceeds this Department Notification No.A.32013/1/89-P&E/Pt.III dt. 20.4.1998.

This issues with the approval of DP & AR vide their letter I.D.NO.GSW.26/469/2000 dt. 4.4.2000.

Haukhum Hauzel,
Commissioner to the Govt. of Mizoram,
Power & Electricity Department.

No.A 32012/6/98-AGR, the 6th April, 2000. On the recommendation of Mizoram Public Service Commission and in the interest of Public Services, the Governor of Mizoram is pleased to promote the following officers to the grade of Deputy Director in the scale of Rs. 10000-325-15200/- P.M. plus all other allowances as admissible under the rules:-

1. Pu H.Thankhuma, Subject Matter Specialist (Plant Protection)
2. Pu Lalthansiamia, Asstt. Soil Survey Officer.
3. Pu J. Lalzamliaana, Asstt. Plant Protection Officer.
4. Pu R.L. Thanzuala, Subject Matter Specialist (Agronomy).

2. On their being promoted, the Governor of Mizoram is further pleased to order transfer and posting of the following officers as below :-

Sl. No.	Name	Place of posting	Remarks
1.	Pu H. Thankhuma	Deputy Director, (Information), Directorate of Agriculture.	Vacant.
2.	Pu Lalthansiamia	District Agriculture Officer.	Vice Pu C. Lalniliana, Transferred.
3.	Pu J. Lalzamliaana	Deputy Director, (Planning), Directorate of Agriculture.	Vacant.
4.	Pu R.L. Thanzuala	Agronomist, Directorate of Agriculture.	Vacant.

5. Pu C. Lalniliana

Dist. Agriculture
Officer, Aizawl WestVice Pu V.P.
Vuana, transfer.

Sl.No.2 will move first.

Vanhela Pachuau,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Agriculture Department.

Government of Mizoram

PART II (A)

**Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts,
Awards of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to
Land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.**

NOTIFICATIONS

No.F. 20016/3/80-HM(SB), the 10th April, 2000. In continuation of Govt. Notification issued under Memo No.F.20016/3/80-HM(SB) dt. 9.4.1999, the Governor of Mizoram is pleased to include Deputy Director General Recruiting of N.E. State as Ex-Officio member of the Rajya Sainik Board, Mizoram with effect from 9.3.98 to 8.3.2001.

K. Thanzama,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,
Home Department.

No.LAD/VCA-284/2000 (A), the 13th April, 2000. Kolatian V/C chu Sawrkarin Dt 19.4.1999-a a abolished tak avangin, a hmaa an awmna Hriphaw Village Council awpna hnuaiah Mizoram Sawrkar chuan awm leh turin a hriattir a ni.

No.LAD/VCA-302/2000(A), the 13th April, 2000. Dinthar Village Council leh Mualthuam Village Council te chu Sawrkarin Ni 19.4.1999-a a abolished tak avangin, a hmaa an awmna West Bunglemun Village Council hnuaiah awm leh turin Mizoram Sawrkar chuan a hriattir a ni.

Hei hian DLAO (A) Office order No. 37 of 1999 a Sl.No, 1 leh 3 chu a luahlan a ni.

Lalthuamliaana,
Under Secy. to the Govt. of Mizoram.

No.J.12011/19/92-REV, the 7th April, 2000. In partial modification of this Department's Notification even No. Dt. 14.6.1999, the Chairman of Site Allotment Advisory Board (SAAD) at Vairengte i.e.- "A.O./ADC" appearing at Sl.no.1 may be read as "Sub-Divisional Officer (Civil) Kolasib". All others members remain unchanged.

C. Rokhama,
Commr/Secretary to the Govt. of Mizoram,
Revenue Department.

Government of Mizoram

PART IX

Advertisements, Notices (Tender Notice the post and
vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger Notification
of Co-operative Societies by the State Government.

NOTIFICATIONS

No.B. 12019/1/82-RCOOP/160 the 2.11. 1999.

Subj :- Cancellation of Registration of the Tlabung Fisherman Coop. Society Ltd.
Registration No. A-184/71-72 of 28.1.72

Whereas the result of an inspection under section 66 held into the constitution, working and financial condition of the Tlabung Fisherman Cooperative Society Ltd. under Mizoram Coop. Societies Act, 1991 (section 71(2)). I am of opinion that the Society is to be dissolved.

Now, therefore in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 72 of the Act I of 1991, I do hereby appoint Pu Lalmuanpuia the Liquidator of the Co-operative Societies, Aizawl East/West/Lunglei/Saiha/Champhai/Kolasib District, Mizoram to be the liquidator of the said Society.

All claims against the dissolved society must be submitted to the Liquidator within 2 months of the publication of this notice.

No.B. 13016/25/(MPR)/91-RCOOP/109, the 24.8. 1999.

Subj :- Cancellation of Registration of the Marpara Farming Coop. Society Ltd. Registration No. Aw-10/91-92 of 22.7.91

Whereas the result of an inspection under section 66 held into the constitution, working and financial condition of the Marpara Farming Cooperative Society Ltd. under Mizoram Coop. Societies Act, 1991 (section 71 (2)). I am of opinion that the Society is to be dissolved.

Now, therefore in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 72 of the Act I of 1991, I do hereby appoint Pu Vanlalchhandama the Liquidator of the Co-operative Societies, Aizawl East/West/Lunglei/Saiha/Champhai/Kolasib District, Mizoram to be the liquidator of the said Society,

All claims against the dissolved society must be submitted to the Liquidator within 2 months of the publication of this notice.

No.B. 12024/5/95-RCOOP/63, the 24.8.1999.

Subj :- Cancellation of Registration of the Saitual Oil Processing Coop. Society Ltd. Registration No. AE-204/94-95 of 24.3.95

Whereas the result of an inspection under section 66 held into the constitution, working and financial condition of the Saitual Oil Processing Cooperative Society Ltd. under Mizoram Coop. Societies Act, 1991 (section 71 (2)). I am of opinion that the Society is to be dissolved.

Now, therefore in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 72 of the Act I of 1991, I do hereby appoint Pu R.S Vanlalthanga the Liquidator of the Co-operative Societies, Aizawl East/West/ Lunglei/Saiha/Champhai/Kolasib District, Mizoram to be the liquidator of the said Society.

All claims against the dissolved society must be submitted to the Liquidator within 2 months of the publication of this notice.

No. B. 12015/103/88-RCOOP/127, the 2.11.1999.

Subj :- Cancellation of Registration of the Thingfal Animal Rearers Coop. Society Ltd. Registration No. A-26/87-88 of 6.8.87

Whereas the result of an inspection under section 66 held into the constitution, working and financial condition of the Thingfal Animal Rearers Cooperative Society Ltd. under Mizoram Coop. Societies Act, 1991 (Section 71 (2)). I am of opinion that the Society is to be dissolved.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 72 of the Act I of 1991, I do hereby appoint Pu Lalmuanpuia the Liquidator of the Co-operative Societies, Aizawl East/West/Lunglei/Saiha/Champhai/Kolasib District, Mizoram to be the liquidator of the said society.

All claims against the dissolved society must be submitted to the Liquidator within 2 months of the publication of this notice.

Registrar,
Cooperative Societies,
Mizoram, Aizawl.

No.B. 14033/62/2000. ARCOOP(AW)/150, the 13.4.2000.

Under Section II of the Mizoram Cooperative Societies Act 1991 (Act No. 19 of 1991) a Cooperative Society under the name of the Luangmual Vengthlang Handloom and Handicraft Cooperative Society Ltd. in the District of Aizawl, Mizoram has been this day Registered in my Office and numbered as No. Aw-1/2000-2001 dated this the Thirteenth day of April in the year two thousand Anno Domini.

Lalhmuaqliana,
Assistant Registrar,
Cooperative Societies,
Aizawl West, Aizawl.

C E R T I F I C A T E O F R E G I S T R A T I O N

In the matter of application of Pi Lalruati and 22 (twenty two) others for Registration of Cooperative Society Ltd. at Luangmual B.P.O. Luangmual Police Station Vaivakawn Sub-Division Aizawl in the District of Aizawl, I do hereby certify that pursuant to the Section II of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 the Society has been registered in my Office as a Cooperative Society with limited/unlimited Liability under the title of the Luangmual Vengthlang Handloom & Handicraft Cooperative Society Ltd. and numbered as No. AW-1/2000-2001 Dated in this the 13th day of April in the year Two Thousand Anno Domini.

The Bye-Laws adopted by the said Society have also been registered. The following is the area of Operation of the Society.

1. Luangmual V/C area.
- 2.
- 3.

Assistant Registrar,
Cooperative Societies, Aizawl West,
Aizawl, Mizoram.

Government of Mizoram

PART X

Autonomous District Council Orders, Notifications, Resolutions etc.,
given by Autonomous District Councils.

NOTIFICATIONS

No.V.12011/4/98-LDC/LAP, the 24th March, 2000. Lai Autonomous District Council Executive Committee chuan Sec 5(A) Sub-sec (5) Chapter-II of the LADC(V.C) Act'74 (As amended in 1993) in thuneihna a pek hmangin Thingkah VCM's ten VCP atana Lungual taka an thlantlin Pu. F. Lalsawma chu VCP atan Dt 24.3.2000 atangin a pawmpui a ni.

No.V.12011/4/98-LDC/LAP, the 22nd March, 2000. LADC Executive Committee chuan Sec 5(A) Sub-Sec(5) Chapter-II of the LADC (V.C) Act'74 (As amended in 1993) in thuneihna a pek hmangin A.O.C VCP Pu, Hainanga chu an V/C Member ten an move thlak avangin a aiah Pu Lalnunaina VCP atan VC. Member ten lungual taka an thiantlin chu Dt. 14.3.2000 atangin a pawmpui a ni.

V. Vanthawng,
Executive Member i/c LAD etc,
Lai Autonomous District Council, Lawngtlai.